## Informez-vous

### Qu'est-ce que le radon?

Le radon est un gaz radioactif d'origine naturelle qui provient de la désintégration de l'uranium présent dans la croûte terrestre. On le retrouve partout à la surface du globe. Nous sommes donc quotidiennement exposés à celui-ci de manière non uniforme. Le radon est inodore, incolore et sans saveur. Il est impossible de le détecter par les sens.

### Ses effets sur la santé

Sous forme de gaz, le radon peut être inhalé et présenter un risque pour la santé. À l'extérieur, il ne présente aucun danger, car il se dilue rapidement dans l'air ambiant. Par contre, lorsqu'il pénètre dans les habitations, il peut s'accumuler et atteindre des concentrations élevées.

À long terme, le seul risque connu lors d'une exposition à des concentrations élevées est de développer un cancer du poumon. Le risque dépend du niveau de concentration ainsi que du nombre d'années d'exposition.

Concentration radon Bq/m3	Risque de développer un cancer du poumon à long terme		
	Fumeurs	Non-fumeurs	
800	30%	5%	
200	17%	2%	
15	12%	1%	

### AU QUÉBEC,

DES DÉCÈS PAR **CANCER PULMONAIRE** SERAIENT ASSOCIÉS À L'EXPOSITION AU RADON.

### LE RADON EST LA

Du radon dans votre maison?

2<sup>e</sup> CAUSE DE CANCER DU POUMON APRÈS LETABAGISME

L'EXPOSITION AU RADON JUMELÉ AU FAIT D'ÊTRE FUMEUR AUGMENTE LE RISOUE DE DÉVELOPPER UN CANCER DU POUMON

Oue votre maison soit neuve ou vieille, ce gaz peut

les fissures des murs de fondation :

les planchers en terre battue;

les joints de construction;

supports;

s'infiltrer dans votre demeure par différents endroits :

les ouvertures autour des conduits d'évacuation

des tuyaux de branchement et les montants de

entre les dalles de plancher, les vides sanitaires,

les siphons de sol et les puisards.

(ex. : raccords de tuyauterie), les écarts autour

### Mesurez le radon chez vous

Détecteur de radon alpha passif. Disponible à l'APQ.

Mesurez

La seule façon de savoir si vous avez un problème de radon dans votre maison est d'en mesurer la concentration dans l'air.

\*2100725\*

On peut réaliser soi-même le test de mesure du radon dans l'air de la maison. Sur le marché, on retrouve des appareils et des services de mesure simples, sans danger et relativement peu coûteux.

À quelle concentration corriger?

La directive canadienne sur le radon dans l'air intérieur est de 200 becquerels par mètre cube d'air (Bg/m<sup>3</sup>). Au-dessus de ce résultat, il est recommandé de prendre action pour réduire son exposition au radon au plus bas niveau raisonnable atteignable.

Puisque le radon représente des risques à long terme, le délai d'action recommandé pour apporter des correctifs dépendra de la concentration mesurée.

### Installation du détecteur

Les concentrations de radon peuvent fluctuer considérablement au cours d'une même journée et, encore plus, d'une saison à l'autre. Elles sont généralement plus élevées en hiver. Par conséquent, Santé Canada recommande une période de test d'au moins trois mois pour les habitations, idéalement entre octobre et avril, afin d'avoir une mesure représentative des fluctuations du radon. Le détecteur de radon doit rester en place pour un minimum de 3 mois et peut être laissé jusqu'à 12 mois.

Le radon a tendance à s'accumuler dans les pièces et sur les étages inférieurs de la maison. L'appareil mesurant le radon devrait être placé dans un espace occupé par une personne plus de quatre heures par jour, au plus bas niveau de la maison. Par exemple : un salon au rez-de-chaussée ou une chambre au sous-sol.

Attention, yous ne pouvez pas vous fier au résultat de la maison voisine ni à la moyenne du quartier, car chaque maison est unique dans sa construction.

# L'Association pulmonaire du Québec

L'Association pulmonaire du Québec est le seul organisme à but non lucratif à promouvoir la santé respiratoire et à combattre les maladies pulmonaires par la prévention, l'éducation et les services directs aux personnes atteintes de maladies respiratoires ainsi que leurs proches. L'APQ fait également la lutte aux facteurs environnementaux qui peuvent présenter des risques pour la santé respiratoire.

En travaillant à l'amélioration de la santé respiratoire des Québécois et des conditions de vie des personnes souffrant d'une maladie respiratoire, et en encourageant ces derniers à prendre leur santé en main, l'APQ agit directement sur la condition des jeunes et des moins jeunes, ce qui entraine des répercussions directes sur la santé publique.

# Corrigez



Contactez-nous au 1 888 POUMON9 (1 888 768-6669) ou à l'adresse info@pq.poumon.ca

> Visitez notre site Web au pq.poumon.ca

Suivez-nous sur Facebook et Twitter.

L'Association pulmonaire du Québec 6070, rue Sherbrooke Est, bureau 104 Montréal (Québec) H1N 1C1 514 287-7400 / Téléc. 514 287-1978 info@pq.poumon.ca



### Pour plus d'information

Association pulmonaire du Québec pq.poumon.ca/radon Tél.: 514 287-7400 sans frais 1 888 768-6669

Santé Canada santecanada.gc.ca/radon Tél.: 1 800 561-3350 (au Québec)

Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec msss.gouv.qc.ca/radon

Programme national de compétence sur le radon au Canada fr.c-nrpp.ca

> CAA-Québec Habitation caaquebec.com/habitation 1 888 561-3350 pour Montréal 514 861-6162

\*Ce dépliant est disponible en version anglaise

# Corrigez (suite)

### Quand réparer ?



Réparer en moins d'un an.



Réparer en moins de deux ans.



Même si le risque pour la santé est faible, il n'y a pas de niveau considéré sans risque. C'est à chaque propriétaire de décider du niveau d'exposition qu'il est prêt à accepter.

### Comment corriger un problème de radon?

Chaque maison étant unique, elle devrait être visitée par un entrepreneur qualifié qui vous proposera une ou des techniques d'atténuation.

Dans la plupart des cas, ces mesures sont simples, par exemple :

- Dépressuriser le sol sous la maison (aspirer les gaz) en installant un petit ventilateur qui aspirera le radon vers l'extérieur. Cette technique efficace est la plus couramment utilisée.
- Augmenter la ventilation mécanique et s'assurer que le système de ventilation est bien équilibré.
- Sceller toutes les fissures et les ouvertures dans les murs et les planchers de fondation et autour des tuyaux et des drains.
- Veiller à ce qu'il y ait toujours de l'eau dans le drain du sol.

Dans la plupart des cas, les travaux d'atténuation du radon sont relativement peu onéreux. Ils peuvent coûter entre 800 \$ et 3000 \$.

### Bien choisir son entrepreneur

Assurez-vous que l'entrepreneur choisi soit certifié en bonne et due forme :

- À l'heure actuelle, Santé Canada reconnaît uniquement les programmes de certification offerts par le Programme national de compétence sur le radon au Canada (PNCR-C). Pour maintenir sa certification, l'entrepreneur doit suivre de la formation continue. Consultez la liste des entrepreneurs certifiés sur le site Internet du PNCR-C ou le site de l'APQ pour vous assurer de leur conformité envers la certification.
- De plus, nous vous invitons à consulter le document « Le Radon – Guide de réduction pour les Canadiens» de Santé Canada.

Vous avez déjà fait une mesure de radon de 3 mois dans votre résidence et votre entrepreneur désire vous faire mesurer à nouveau... C'est inutile! Toutefois, si vous avez une concentration élevée de radon, il est conseillé de remesurer une fois les travaux d'atténuation complétés.

# POSER LES BONNES QUESTIONS

	Oui	Non	
Avez-vous demandé à voir la preuve de sa certification du PNCR-C?	0	0	
Avez-vous demandé au moins 3 soumissions ?	0	0	
Avez-vous exigé des références ?	0	0	
Avez-vous vérifié les références ?	0	0	
Êtes-vous certain que l'entrepreneur n'a aucun recours juridique contre lui ? Pour le savoir, contactez l'Office de la protection du consommateur.	0	0	
Avez-vous exigé une garantie écrite d'atteinte de résultat ?	0	0	

### Vous achetez une nouvelle maison?

Avant d'acheter une maison, vous pouvez exiger un test de mesure de radon d'une durée minimale de 3 mois. Un test de moins de 3 mois n'est jamais acceptable pour baser la décision de corriger ou non. Il est possible de déposer une offre prévoyant la mise de côté d'un montant d'argent jusqu'à l'obtention des résultats. Si la concentration de radon mesurée dépasse 200 Bq/m3, l'acheteur pourra utiliser cette somme aux travaux curatifs.

### Construction d'une maison

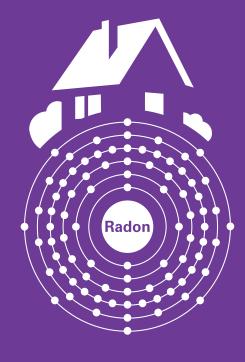
Lors de la construction d'une maison, on ne peut pas prévoir le niveau de radon qui s'y retrouvera. Il s'avère plus simple et moins coûteux de prendre des mesures de prévention lors de la construction de la maison que d'intervenir par la suite.

Dans les plans et devis de votre nouvelle maison, assurez-vous de faire inclure les mesures préventives contre l'infiltration des gaz souterrains prévus par le Code national du bâtiment.

Celui-ci recommande aux constructeurs de mettre en place les canalisations nécessaires à l'installation ultérieure d'un système d'extraction du radon, dans toutes les constructions, peu importe où elle est localisée. Les mesures de protection élémentaires devraient aussi être en vigueur, notamment la pose d'une membrane pare-vapeur. Les maisons respectant ces normes courent moins de risques d'être exposées au radon et rendent plus facile l'élimination du radon, si nécessaire.

D'autres mesures correctives et préventives sont présentées dans le guide de Santé Canada.

Il est important de savoir qu'aucune compagnie commerciale n'a l'autorisation d'utiliser le logo de l'Association pulmonaire du Québec pour vendre ses produits. L'Association ne recommande et n'endosse aucune compagnie en particulier.



LE RADON Êtes-vous à risque ?



pq.poumon.ca

